

南華大學

Nanhua University

2019 年春季班國際交換學生&大陸交流生
報到須知

2019 Spring Semester Registration Instructions
for International & Mainland Chinese Exchange Students

國際及兩岸學院
2019年1月製

Institute of International and Cross-strait Affairs(IICA)
January, 2019



目錄

A.重要時程 Important Dates.....	2
B.溫馨提醒 Reminders	3
C. 入臺證相關規定/ VISA Information	3
E.抵達機場時應辦事項 Airport Arrival.....	5
F.學校住宿 Dormitory	6
G.學費收費 Tuition Fee	6
H.體檢 Medical checkup	7
I.保險 Insurance.....	7
附件一 到校資訊調查表	9
[Appendix 1] Arrival Information Survey	9
附件二 自行抵達本校資訊	10
[Appendix 2] Transportation Information	10
附件三校園導覽圖.....	13
[Appendix 3] Map of Main Campus.....	13
附件四 到校後須繳交之相關表格	14
[Appendix 4] The form that be handed in after arrival.....	14
附件五 南華大學 107 學年度行事曆.....	19
[Appendix 5] NHU Schedule of 2019 Spring Semester.....	19
附件六 入境提醒事項.....	19
[Appendix 6] Entry Reminder	29

非常歡迎您來南華大學交流學習，為讓您入校後的生活及學習更加順利，提供下列提醒事項：

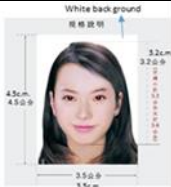
Welcome all of you to study at Nanhua University. To make everything smoother, especially on your daily life and study, please pay attention to the following important issues:

A. 重要時程 Important Dates

NO	內容 Event	時間 Date
1	到校資訊調查表回覆 Arrival Information Confirmation Sheet	2019年1月25日前回覆 Before January 25th, 2019
2	接機服務 Airport Pick-up Service ※接駁地點：臺灣桃園國際機場 ※Service Available for : Taiwan Taoyuan International Airport Only	2019年2月13日 (10:00~15:00 前抵達班機) February 13th, 2019 (10:00AM~15:00PM)
3	至國際及兩岸學院報到繳交附件四資料 及辦理電話卡 Submit upon Registration to IICA	2019年2月14日 February 14 th , 2019
4	境外新生說明暨校園巡禮 International Students' Orientation & Campus Tour	2019年2月14日 February 14 th , 2019
5	至嘉義基督教醫院體檢 Students Medical Checkup (X光檢查&德國麻疹及麻疹抗體檢驗)	2019年2月15日 February 15 th , 2019
6	開學日 Classes Begin	2019年2月18日 February 18 th , 2019
7	線上辦理課程加退選 (先至學校各系(所)網站查詢課程資訊) Course Selection online (Search your department class information on line first)	2019年3月4日~10日 March 4th ~ 10th, 2019
8	境外生迎新晚會 Welcome Party	2019年3月20日(暫定) March 20 th , 2019 (tentative)
* 學校行事曆網址/Academic Calendar : http://www2.nhu.edu.tw/zh_tw/page/Calendar		
* 校園地圖/Campus Map : http://www2.nhu.edu.tw/zh_tw/about/Campus		
* 校務行政系統/NHU School Administrative Management System : http://std.nhu.edu.tw/		

B.溫馨提醒 Reminders

攜帶重要文件(請妥為自行保管) Important Documents to take with you

NO	內容 Item
1	護照 Passport /大陸居民往來臺灣通行證(Only for Mainland Chinese students)/
2	當地國居民身分證 Identification Card from your original country
3	入臺證 (Only for students from Mainland China)
4	<p>★臺幣、銀聯卡(需有海外支付、提款功能之晶片卡) Cash、Debit card or ATM card (These cards should have overseas ATM withdrawal function.) ★可在台灣貼有「中國銀聯」標誌的A T M (自動櫃員機) 提款及餘額查詢。請注意銀聯卡單日單筆提款金額上限及手續 費依大陸地區核發銀聯卡之銀行訂定。<u>建議陸生可於大陸地區申辦銀聯卡</u>，以利於臺灣提領新臺幣使用。(Only for students from Mainland China)</p>
5	<p>2 吋白底正面脫帽半身照片 2 張 Two 2-inch, half-body passport photos (at least 3.2cm from head to chin)</p> 

衣物及個人藥品 Personal Items

NO	內容 Item
1	夏日衣物(夏季氣溫約 28-34 ° C)、保暖衣物(冬季氣溫約 10-25 ° C) Clothes (summer temperature is around 28-34°C, and winter temperature is around 10-25°C)
2	個人藥品 Personal Medication
3	轉換插頭(台灣為 110V、60Hz) Adapter (Taiwan standard : 110V, 60Hz)
4	個人盥洗用具 Personal Toiletries
5	棉被或睡袋(也可在台灣購買) Blanket or sleeping bag (You can also buy it in Taiwan.)

★★★防範「口蹄疫」及「非洲豬瘟」自境外傳入，自該等疫區國家(地區)入境臺灣時勿攜帶動物產品，如違規攜帶家畜肉類產品者，最高可處新台幣 100 萬元罰鍰。

★★★To prevent the invasion of “Foot and Mouth Disease” and “African Swine Fever”, passengers are **prohibited from bringing any meat products into R.O.C.(Taiwan)**. Violators will **be fined up to NTD 1 million.**

C. 入臺證相關規定/ VISA Information

★★★★★大陸交流生 (For Mainland Chinese Students)

- 一、提醒入境日期不能早於 **2019 年 2 月 13 日**；出境日期不能晚於 **2019 年 6 月 25 日**，不可自行提早或延後出入境台灣之日期。學期中亦不可自行出境台灣，若有特殊原因請事先告知國際及兩岸學院。
- 二、回程班機請訂 **2019 年 6 月 25 日中午 12 點-下午 15:00** 於桃園機場起飛的班機，學校將會派車統一送至桃園機場，請務必依照上述規定訂票，攸關移民署入出境規章，若未依此規定訂票者，南華大學國際及兩岸學院有權要求學生重訂機票。
- 三、在臺灣期間，請妥善保管好自己的入臺證、大陸居民往來臺灣通行證，此證件如同身分證相當重要，若遇遺失情況，請盡速至國際及兩岸學院(H115 室)告知，以便協助通報遺失與申請補發事宜。

★★★外國交換生(For International Students)

您可以申請以觀光為目的停留簽證，此停留簽證允許您在台灣停留約 60 或 90 天(依國家而定)。若您必須延長在台停留期限，須於停留期限屆滿前 2 週，請檢具有關文件由國際處協助至移民署申請延展。(每次最長得延期 60 天，以二次為限)

You could apply for visitor visa to Taiwan; the duration will be 60 days or 90 days (it depends on your country). Visitor visa extension is required to extend at National Immigration Office within two weeks before visa expires. Documents and fee required for a Visitor's Visa Extension are as follows:

申請停留簽證延簽 Visitor Visa Extension	
1. 應繳交文件: 1. 申請表 2. 一張 2 吋照片 3. 學生證 (正本及正反面影本一份。) 4. 護照 (護照正本及影本、停留簽證影本。護照正本為審核所需。) 5. 在學證明	1. Documents: 1. Application form 2. One 2-inch, half-body passport photos 3. Student ID (original and one back and front copy with stamp) 4. Passport (original and one copy, including the visitor visa; the original passport is for verification purposes only) 5. Enrollment certificate
2. 申請須知 此項申請不需費用。申請人須於原停留簽證失效前 15 天申請。 申請停留簽證須符合以下條件: a. 申請延長停留簽證，不可超過原簽證之時間。 b. 申請停留簽證者，不可於該國家超過 6 個月。	2. Requirement: There is no application fee. Applicants shall apply for extension 15 days prior to the expiration date. However, there are limitations to the extension: a. The duration of each extension shall not be longer than that of the original visa. b. The holder of a visitor's visa may not exceed six months in the country.

.If you have any questions concerning Visitor visa extension, please contact the IICA.

D.接機服務 Airport Pick-up Service

- 一、本校將提供桃園機場團體接機服務，日期為 **2019 年 2 月 13 日**，時間上午 10:00~下午 15:00。
We offer airport pick-up service for new international, and Mainland China students on **February 13th, 2019** from 10AM to 3PM at **Taoyuan International Airport**.
- 二、請於 **2019 年 1 月 25 日前**，將附件三「到校資訊調查表」以 E-mail 方式提出申請。
The **Arrival Information form** should be submitted **before August 25th, 2019** by Email.
Email : **helen8142@nhu.edu.tw** 陳瑞瑛小姐/ Helen Chen
- 三、如果有任何的申請異動，請務必於 **2019 年 2 月 10 日前**以 E-mail 通知。
Any changes in information should notify us via E-mail **before February 10th, 2019**.
- 四、當天會有人在桃園機場接機大廳舉「**南華大學**」海報等候，請申請接機同學多加留意。
如果您的班機較接機時間提早許多，請於機場入境大廳耐心等待。
We will hold the **Poster “Nanhua University”** at Arrival Hall. Please pay attention if you have applied pick-up service. If your flight arrives earlier than our pick-up time, please wait for us patiently at the arrival hall.
- 五、同學如無法於 2019 年 2 月 13 日抵達桃園機場，請以 E-mail 通知，我們將盡量安排學長姊接機或告知前往南華大學之最佳路徑。
If you cannot arrive Taoyuan International Airport, please notify us via E-mail so that we can arrange senior students to accompany you or to show you the detailed routes to arrive at Nanhua University.

E.抵達機場時應辦事項 Airport Arrival

一、兌換現金 Exchange cash

請務必於機場兌換新台幣，如有銀行信用卡或提款卡(請事先當地銀行開通可於海外提領現金功能)，則可於校內或學校附近提款機使用。

It is recommended that you exchange your currency to Taiwanese Dollars at the airport. You may also withdraw cash from ATM machines on campus or near campus with your credit card or ATM card (Please activate the overseas ATM withdrawal function for your card at your bank).

二、手機門號辦理 Applying for a cell phone SIM card

2019 年 2 月 14 日、2 月 15 日將安排中華電信人員進校為各位服務，也可網路預約 (<https://123.cht.com.tw/eCAS/BB1>)、機場現場辦理。

The cell phone SIM card service will come to school on February 14th & February 15th for you. And also you can apply online at <https://123.cht.com.tw/eCAS/BB1> or at the service counter in the airport.

F.學校住宿 Dormitory

一、學校已為所有的交換生及交流生保留宿舍，暫訂入住校內文會樓宿舍及麗澤樓宿舍，為四人一間。

All exchange students will stay in Wen Hui Lou Student Dormitory or Li Ze Lou Student Dormitory (Room for 4 beds with a bathroom).

二、宿舍費用:每學期約新台幣 9,100 元 ~12,700 元。

Dormitory fee : NT\$9,100 ~ NT\$12,700/ per student (One semester)

三、宿舍住宿保證金: 每學期新台幣 2,000 元整。(請於期末考前一週提出退宿申請，將依實際檢查狀況退還保證金。)

Dormitory deposit : NT\$2,000/ per student (Will be returned to the students at the end of semester)

四、住宿資訊及環境介紹: <http://goo.gl/YOIJlw>

Dormitory information <http://goo.gl/YOIJlw>

G.學費收費 Tuition Fee

一、有關大陸交流學生學費收費，依下「南華大學大陸地區姐妹學校師生交流辦法」辦理：
(Only for students from Mainland China)

期程	研修費	行政作業費
九週(含)至一學期	研修費:依研修學分數收費 大學部: 一學分新台幣 2550 元，最高收 15 學分(可上修至 25 學分)。 研究生: 一學分新台幣 5600 元，最高收 9 學分(可上修至 15 學分)。	新台幣 4000 元。

二、有關國際交換學生學費收費，依照雙方姊妹校簽訂之協定辦理。

International students' tuition fee will be charged according to the Agreement between Nanhua University and the sister university.

H.體檢 Medical checkup

臺灣衛生署規定短期交流生，需於**入境後 7 日內完成肺結核X 光檢查**，並需有德國麻疹及麻疹抗體陽性檢驗報告或預防接種證明(簡稱 MMR)。

入境後，需要做德國麻疹及麻疹抗體檢驗，所有研修生全部統一於 2 月 14 日(週二)到嘉義基督教醫院體檢。經檢驗後，如無抗體者需再自行前往施打，所有費用需自費。

Following the regulations issued by the Department of Health, all exchange students have to take medical examination within 7 days of arrival, examination items consist of Chest X-Ray for Tuberculosis, and Measles and Rubella Immunization Certificates or Proof of Positive Antibody Titers (alternative).

For those students who need to take medical examination, the Office of International Affairs has arranged the transportation to Christian hospital on February 14th, 2019. If the examination shows that the student does not have any Antibody titer, he / she is required to be vaccinated by your own , all costs should be covered by the students .

★費用 Fees：

1. X 光檢查&德國麻疹及麻疹抗體檢驗費約新台幣 1,150 元。
The examination fees , including X-Ray and MMR, is about NT \$1,150.
2. 經檢驗後，如無抗體者需再施打 (MMR)疫苗者，其費用約新台幣 620 元。
If the examination shows that the student does not have any Antibody Titer , he / she is required to receive MMR vaccine. The fee is about NT \$620.
3. 以上體檢費用僅供參考，仍需依照醫院實際體檢費用金額為準。
The above fees are estimated; actual fees will be shown on the invoice from the hospital

I.保險 Insurance

- 一、所有交換生和交流生保險有學生平安保險及境外學生醫療保險。
All exchange students should have student safety insurance and overseas student health insurance.
- 二、學生平安保險屬意外險，依臺灣法令規定，凡在籍之在學學生皆須投保。
Student safety insurance is an accident insurance; according to the regulation of the government, this insurance is compulsory.
- 三、境外學生醫療保險屬於醫療險，月繳新臺幣 500 元保費，一次繳納四個月保費即新臺幣 2,000 元。本保險提供門診每次最高給付金額新臺幣 1000 元、病房每日最高給付 1000 元、住院每次最高 12 萬元等保障；**本校為了各交流生醫療保障，每人皆須投保境外學生醫療保險，費用新臺幣 2,000 元，到校後繳交。**
Overseas student health insurance is one kind of medical insurance. The fees for this insurance is NT\$500 per month; students have to pay NT\$2,000 for 4 months. This insurance provides a maximum of outpatient fees up to NT\$1,000, ward daily maximum payment up to NT\$1,000, staying in hospital daily maximum payment up to NT\$120,000.
In order to protect every international student, each student has to join Group Medical Insurance when entering school and, and pay NT\$3,000 for the first 6 months.
- 四、另建議在來臺前投保旅遊平安保險，期程自入臺當日起至離臺日止，以減輕意外傷病時的給付。
A further recommendation for the exchange student is to take travel insurance from the date of arrival to the date of departure, to reduce the extra payment of accidental injuries.

附件一 到校資訊調查表

[Appendix 1] Arrival Information Survey

★請於 **2019 年 1 月 25 日前**，Email 或傳真回傳此表。

This form should be submitted **before January 25th, 2019** by Email or fax.

Email : helen8142@nhu.edu.tw , Fax : +886-5-2427168

Tel : +886-5-2721001 ext 1723 陳小姐 Ms. Helen Chen

★如果有任何的申請異動，請務必於 2019 年 2 月 10 日前以 email 通知。

Any changes in information must be notified via Email before February 10th, 2019.

★接機服務只提供於 **2019 年 2 月 13 日,下午 3 點前抵達桃園機場之班機。**

Airport Pick-Up Services are ONLY available February 13th arrival time before 15:00 PM.

★如您的班機較接機時間提早許多，請於機場入境大廳耐心等待。

If your flight arrives earlier than our pick-up time, please wait for us patiently at the arrival hall.

到校資訊調查表/Arrival Information			
系所 Department			學制 Program <input type="checkbox"/> 大學部 Undergraduate Program <input type="checkbox"/> 碩士班 Master Program <input type="checkbox"/> 博士班 PHD
學號 Student ID No.	(可先不填)		
申請人姓名 Applicant Name	中文 Chinese		性別 Gender <input type="checkbox"/> 男 Male <input type="checkbox"/> 女 Female
	英文 English		護照號碼/ 大通證號碼 Passport No.
國籍 Nationality			E-mail
需要接機服務/Need airport pick-up service			
航空公司 Airline			航班編號 Flight Number
抵達日期 Arrival Date	<input type="checkbox"/> 2 月 13 日 / February 13 th		抵達時間 Arrival Time
班機抵達 地點 Destination	桃園國際機場/Taoyuan International Airport		
自行到校/Arriving at Nanhua by Your Own			
聯絡電話(臺灣) Your contact phone# in Taiwan			
到校時間 Estimated time arriving campus		2019 年(yyyy) ____ 月(mm) ____ 日(dd) ____ 時(hour) ____ 分(min)	
備註 Note			

附件二 自行抵達本校資訊

[Appendix 2] Transportation Information

*若您無法在我們提供接機服務期間到達臺灣，則必須請您自行到校。

出發前請聯絡國際及兩岸學院(05-2721001 ext.1723 or helen8142@nhu.edu.tw)確認您的宿舍安排。交通資訊請參考以下：

If you cannot arrive to Taiwan on the dates when airport pick-up service is available, **you will have to come to school on your own.** Please contact the IICA at 05-2721001, ext. 1723 or E-mail to helen8142@nhu.edu.tw

從桃園機場到南華大學

Flights to Taoyuan International Airport (TPE):

方法一：

Method one:

第一步驟：桃園國際機場→桃園高鐵站

Step 1 : Arrive at Taoyuan International Airport→Taiwan High Speed Rail (THSR)Taoyuan Station

(1) 搭乘桃園捷運：機場第一航廈或第二航廈→桃園高鐵站

約需 20 分鐘，費用約新臺幣 35 元。

By Taoyuan MRT: Airport Terminal 1 or Terminal 2→THSR Taoyuan Station

It takes about 20 minutes and the fare is about NT\$35.

(2) 搭乘機場接駁車：機場→桃園高鐵站(接駁車於第一航廈 B1 及第二航廈 2F)

By shuttle bus: There are bus stops outside Terminal 1(B1) and 2(1F).

It takes about 30 minutes and the fare is about NT\$30.

第二步驟：桃園高鐵站→嘉義高鐵站

Step 2 : THSR Taoyuan Station → THSR Chiayi Station

從桃園高鐵站至嘉義高鐵站約 65 分鐘，每人費用約新臺幣 920 元。

It takes about 65 minutes to travel from Taoyuan to Chiayi by THSR. The fare is approximately NT\$920 per person.

第三步驟：嘉義高鐵站→南華大學

Step 3 : THSR Chiayi Station → Nanhua University

搭乘計程車約 40 分鐘，費用約新臺幣 600 元。

By Taxi : It takes about 40 minutes and the fare is about NT\$600.

※Please provide the Nanhua University address to the taxi driver.

司機先生您好，請送我到： 南華大學 Nanhua University 地址：嘉義縣大林鎮南華路一段 55 號

從桃園機場到南華大學

Flights to Taoyuan International Airport (TPE):

方法二:

Method Two

第一步驟：桃園國際機場→統聯中壢轉運站

Step 1 : Arrive at Taoyuan International Airport→Ubuss Zhongli Station(Bus)

搭乘公車：機場第一航廈或第二航廈→統聯中壢轉運站

By bus: There are bus stops outside Terminal 1(B1) and 2(1F) to Ubuss Zhongli Station

約需 20 分鐘，費用約新臺幣 45 元。

It takes about 20 minutes and the fare is about NT\$45.

第二步驟：統聯中壢轉運站→統聯嘉義轉運站

Step 2 : Ubuss Zhongli Station→Ubuss Chiayi Station

搭乘統聯中壢轉運站至統聯嘉義轉運站

By bus : Ubuss Zhongli Station→Ubuss Chiayi Station

約需 3.5 小時, 每人費用約新臺幣 355 元。

It takes about 3.5 hours to travel from Taoyuan Zhongli to Chiayi by bus. The fare is approximately NT\$355 per person.

第三步驟：統聯嘉義轉運站→南華大學

Step 3 : Ubuss Chiayi Station → Nanhua University

(1) 搭乘計程車:約 40 分鐘，費用約新臺幣 600 元。

By Taxi : It takes about 40 minutes and the fare is about NT\$600.

(2) 搭乘火車:到大林火車站約 15 分鐘，費用約新臺幣 22 元。

再轉搭乘計程車至南華大學: 約 20 分鐘，費用約新臺幣 300 元。

By train : It takes about 15minutes to Dalin Station and the fare is about NT\$22.

And then by **Taxi**, It takes about 20 minutes and the fare is about NT\$300.

※ Please provide the Nanhua University address to the taxi driver.

司機先生您好，請送我到：
南華大學 Nanhua Universite
地址：嘉義縣大林鎮南華路一段 55 號

從高雄機場到南華大學

Flights to Kaohsiung International Airport (KHH)

第一步驟：高雄國際機場→高雄新左營站

Step 1：Arrive at KHH →Kaohsiung Zuoying Station

搭乘高雄捷運：約需 20 分鐘，費用約新臺幣 35 元。

By KMRT: It takes about 20 minutes and the fare is about NT\$35.

第二步驟：高雄新左營站→嘉義高鐵站 或 大林火車站

Step 2：Kaohsiung Zuoying Station →THSR Chiayi Station or Dalin Station(Railways)

(1) **搭乘高鐵：高雄左營站→嘉義高鐵站**

需約 35 分鐘，每人費用約新臺幣 410 元。

BY THSR：THSR Zuoying Station→THSR Chiayi Station

It takes about 35 minutes and the fare is about NT\$410.

(2) **搭乘火車(自強號)：高雄左營站→大林火車站**

需約 2 小時，每人費用約新臺幣 260 元。

By Train (Chu-Kuang Express): Kaohsiung Zuoying Station →Dalin Station(Railways)

It takes about 2 hours and the fare is about NT\$260.

※http://railway.hinet.net/net_eng.htm

第三步驟：嘉義高鐵站 或 大林火車站→南華大學

Step 3：THSR Chiayi Station or Dalin Station →Nanhua University

(1) **嘉義高鐵站→南華大學**

搭乘計程車需約 40 分鐘，費用約新臺幣 600 元

THSR Chiayi Station → Nanhua University

By Taxi：It takes about 40 minutes and the fare is about NT\$600.

(2) **大林火車站→南華大學**

搭乘計程車需約 20 分鐘，費用約新臺幣 300 元

Dalin Station(Railways) → Nanhua University

By Taxi：It takes about 20 minutes and the fare is about NT\$300.

※ Please provide the Nanhua University address to the taxi driver.

司機先生您好，請送我到：
南華大學 Nanhua University
地址：嘉義縣大林鎮南華路一段 55 號

附件三校園導覽圖

[Appendix 3] Map of Main Campus



南華大學 校園地圖 Campus Map

Nanhua University



- P 停車場 Parking
- ★ 彰化銀行 ATM
- ✉ 郵局代辦所 Post Office
- 7 便利商店 Convenience Store
- ☺ 餐廳 Cafeteria

- I 校門 (Main Entrance)
- II 警衛室 (Campus Security)
- III 公車亭 (Bus Stop)

- 教學大樓 (Academic Building)
- H 學慧樓 (Xue Hui Lou)
- S 學海堂 (Xue Hai Tang)
- Z 中道樓 (Zhong Dao Lou)

- 行政大樓 (Administrative Building)
- C 成均館 (Cheng Jun Guan)
- 圖書館 (Library)
- W 無盡藏圖書館 (Wu Jin Zang)

- 宿舍 (Campus Housing)
- T 小木屋 (Staff Residence)
- B 雲水居 (Yun Shui Staff Residence)
- F 文會樓 (Wen Hui Dormitory)
- L 麗澤樓 (Li Ze Dormitory)
- Y 緣起樓 (Yuan Qi Dormitory)
- N 九村 (Jiu Cun Dormitory)
- J 七村 (Qi Cun Dormitory)

- 學生活動 (Sports and Extracurricular Activities)
- 1 操場 (Sports Field)
- 2 足球場 (Football Field)
- 3 棒球場 (Baseball Field)
- 4 自然農場 (Experimental Farm)
- 5 綜合球場 (Sports Stadium)
- 6 興學紀念館 (Fundraising Commemoration Hall)
- 7 籃球場 (Basketball Court)
- 8 網球場 (Tennis Court)
- 9 射箭場 (Archery Range)
- 10 排球場 (Volleyball Court)
- 11 南華綠園創 (Innovation Hub)
- 12 療癒花園 (Healing Garden)
- 13 設計工坊 (Design Studio)
- 14 桉樹林 (Eucalyptus Forest)
- 15 九品蓮華大道 (Lotus Walkway)
- 16 橄欖湖 (Olive Lake)
- 17 健身房 (Gym and Fitness Center)
- 18 國際會議廳 (International Conference Hall)
- 19 演藝廳 (Performing Arts Theater)
- 20 國際會議廳 (International Conference Hall)
- 21 e學苑 (e-College Learning Center)
- 22 南華學舍 (Nanhua Vihara)

62249嘉義縣大林鎮南華路一段55號 TEL : 05-2721001
55, Sec. 1, Nanhua Rd., Dalin Township, Chiayi County 62249, Taiwan














附件四 到校後須繳交之相關表格

[Appendix 4] The form that be handed in after arrived campus

9月10日星期一 9:30 a.m.新生報到時繳交至國際及兩岸學院

Submit upon Registration to IICA

★繳交至國際及兩岸學院 學慧樓 H117 室 沈先生/ Gabriel Shen

Hand in to International Students Services Section at Xue Huei Lou Building H117 room.

NO	內容 Item	Check
1	2張2吋白底正面脫帽半身照片 two 2-inch, half-body passport photos	
2	南華大學境外學生個人資料表 (填寫完畢) NHH Personal Information Form (Filled-in)	
3	緊急醫療授權同意書(行前務必由家長填妥) Consent form for Authorization of Emergency Medical Treatment at Nanhua University (It must be signed by your legal guardian)	
4	南華大學個人資料同意書 NHH Consent to Provide Personal Data	
5	護照正本(外國學生) Passport	
6	臺灣簽證正本(外國學生) Taiwan visa	
7	大陸居民往來臺灣通行證正本(大陸學生) (Only for students from Mainland China)	
8	入臺證正本(大陸學生) (Only for students from Mainland China)	
9	境外學生醫療保險費新台幣 2,000 元 Medical Insurance (GMI) NT\$2,000(from Sptember to January).	

- 照片 Pictures *2
- 簽證/入台證影本 Taiwan visa copy
- 護照/大通證影本 Passport copy
- 急事件授權同意 Emergency authorization
- 個人資料公務使用同意書 NHU Consent to Provide Personal Data

南華大學交換/交流學生個人資料表

NHU International Students & Exchange Students from Mainland China Information Form

外籍生 International students 大陸學生 Students from Mainland China

個人資料 / PERSONAL INFORMATION					
學號 / Student ID :		就讀系所 / Department :			
中文姓名 Chinese Name				照片/PHOTO	
英文姓名 English Name (Capital Letters)	(Surname)	(Given Name)			
出生日期 Date Of Birth	/ / (MM) (DD) (YYYY)	性別 Sex	<input type="checkbox"/> 男 / Male <input type="checkbox"/> 女 / Female		
國籍 Nationality			入臺證號碼 Permit No.	(只有陸生需填寫/ Only for Mainland Chinese students)	
護照號碼/大通證號碼 Passport Number			發照地點 Passport Issue Place		
簽證類別 Visa Type	<input type="checkbox"/> Visa (day) <input type="checkbox"/> Resident		入境日期 Arriving Date	/ / (MM) (DD) (YYYY)	
E-MAIL	私人 / Private				
	學校 / School		@nhu.edu.tw <small>(學校已為每位學生建立一組 E-MAIL, 帳號及密碼為個人的學號)</small>		
在台資訊 / INFORMATION IN TAIWAN					
電話 TEL	(H)	住址 Address	<input type="checkbox"/> 文會樓宿舍, 宿舍號碼 _____		
	(M)		<input type="checkbox"/> 緣起樓宿舍, 宿舍號碼 _____		
QQ 或微信帳號		<input type="checkbox"/> 其它/Others _____			
※緊急聯絡人資訊 / EMERGENCY CONTACT INFORMATION-Taiwan (台灣)					
姓名 Name			電話 TEL	(H) (M)	與本人關係 Relationship
在地資訊 / INFORMATION IN YOUR COUNTRY(自己國家)					
電話 TEL	(H) (M)	住址 Address			
※緊急聯絡人資訊 / EMERGENCY CONTACT INFORMATION-your country)					
姓名 Name			電話 TEL	(H) (M)	與本人關係 Relationship

由於貴子弟來臺就讀，路程遙遠，為全面照顧保護貴子弟之生活學習及身心健康，在校期間，若貴子弟發生醫療、意外、法律等一切緊急事故，家長必須填具緊急事件同意書，始能接受代為妥善處理(例：住院、手術等)或其他必要之手續，如貴家長不克適時前來簽署，可授權本校或同意本校再次授權予相關人員代為簽具相關同意書。此事攸關貴子弟健康安全及在臺權益，本校尊重貴家長意見，隨函附上緊急事件授權同意書一份，俾憑因應緊急事件之需要。請於本同意書上簽名表示同意或不同意，並由貴子弟於註冊時繳回，以釐清責任歸屬。此，順請

台安

Your child has decided to study in Taiwan. Given the great distance he or she travelled to get here, we want to fully look after his/her studies and health. While at NHU, if your child needs emergency medical treatment, has an accident, or faces legal issues, your authorization for emergency situations is required. If, in this kind of emergency situation, you are unable to personally be there to initiate the required procedures (such as emergency medical treatment), then a NHU employee will do so on your behalf. However, we first require your signed authorization for us to act on your behalf. As you can see, an authorization form for emergency treatment is attached below. Please complete this form and submit it along with all other application documents on the day of registration.

南華大學敬啟 NanhuaUniversity

南華大學緊急事件授權同意書

NHU Authorization for Emergency Treatment

本人係貴校_____系學生_____，因緊急事件需要

I am _____, in the Department of _____,
in the case of emergency, I hereby

- 同意授權貴校或貴校再次授權予相關人員代為簽具醫療、意外、法律等一切緊急事件同意書，本人願承擔一切責任。

I Agree and allow NHU or its employees to act to obtain any medical treatment required, medical care in the case of an accident or recourse on legal issues. I hereby declare myself willing to take this responsibility.

- 不同意授權貴校代為簽具醫療、意外、法律等一切緊急事件同意書，本人願承擔一切責任。

I Disagree and do not allow NHU or its employees to act to obtain any medical treatment required, medical care in the case of an accident or recourse on legal issues. I hereby declare myself willing to take this responsibility.

此致 To

南華大學 Nanhua University

立書人/ Applicant Signature:

(未滿 18 歲者由法定代理人簽署/For minors under the age of 18, the applicant is the legal representative)

電話號碼/ Phone Number (Cell):

緊急聯絡人/ Emergency Contact Person:

(在臺灣或在你的國家/Taiwan or in your country)

緊急聯絡電話/ Emergency Telephone Number:

立書日期/ Date of authority : _____ <年/Y> _____ <月/M> _____ <日/D>

南華大學個人資料公務使用同意書

本同意書說明南華大學國際及兩岸學院（以下簡稱本學院）將如何處理本學院所蒐集到的個人資料。當您勾選「我同意」並簽署本同意書時，表示您已閱讀、瞭解並同意接受本同意書之所有內容及其後修改變更規定。若您未滿二十歲，應於您的法定代理人閱讀、瞭解並同意本同意書之所有內容及其後修改變更規定後，方得使用本服務，但若您已接受本服務，視為您已取得法定代理人之同意，並遵守以下所有規範。

一、 基本資料之蒐集、更新及保管

1. 本學院蒐集您的個人資料在中華民國「個人資料保護法」與相關法令之規範下，依據本校【隱私權政策聲明】，蒐集、處理及利用您的個人資料。
2. 本學院因執行業務所蒐集您的個人資料包括姓名、原屬機構、護照號碼、身份證字號/居留證號/統一編號、生日、國籍、聯絡方式(電話、E-Mail)等，請於申請時提供您本人正確、最新及完整的個人資料。若您提供錯誤、不實、過時或不完整或具誤導性的資料，您將損失相關權益。
3. 您可依中華民國「個人資料保護法」，就您的個人資料行使以下權利：(1)請求查詢或閱覽。(2)製給複製本。(3)請求補充或更正。(4)請求停止蒐集、處理及利用。(5)請求刪除。
但因本學院執行職務或業務所必須者，本學院得拒絕之。若您因行使上述權利，而導致權益受損時，本學院將不負相關賠償責任。

二、 蒐集個人資料之目的

1. 本學院為執行輔導業務之相關作業所需。
2. 當您的個人資料使用方式與當初本學院蒐集的目的不同時，我們會在使用前先徵求您的書面同意，您可以拒絕向本學院提供個人資料，但您可能因此喪失您的權益。
3. 本學院利用您的個人資料期間為即日起 10 年內，利用地區為台灣地區。

三、 基本資料之保密

您的個人資料受到本校【隱私權政策聲明】之保護及規範。本學院如違反「個人資料保護法」規定或因天災、事變或其他不可抗力所致者，致您的個人資料被竊取、洩漏、竄改、遭其他侵害者，本學院將於查明後以電話、信函、電子郵件或網站公告等方法，擇適當方式通知您。

四、 同意書之效力

1. 當您勾選「我同意」並簽署本同意書時，即表示您已閱讀、瞭解並同意本同意書之所有內容，您如違反下列條款時，本學院得隨時終止對您所提供之所有權益或服務。
2. 本學院保留隨時修改本同意書規範之權利，本學院將於修改規範時，於本學院網頁(站)公告修改之事實，不另作個別通知。如果您不同意修改的內容，請勿繼續接受本服務。否則將視為您已同意並接受本同意書該等增訂或修改內容之拘束。
3. 您自本同意書取得的任何建議或資訊，無論是書面或口頭形式，除非本同意書條款有明確規定，均不構成本同意條款以外之任何保證。

五、 準據法與管轄法院

本同意書之解釋與適用，以及本同意書有關之爭議，均應依照中華民國法律予以處理。

我已閱讀並接受上述同意書內容

當事人簽名

(請親簽)

年 月 日

NHU Consent to Provide Personal Data

This consent letter (this "Consent") sets forth how Institute of International and Cross-strait Affairs, Nanhua University ("IICA, NHU") will process the personal data collected hereunder.

By ticking the "I agree" box and signing this Consent, you confirm that you have reviewed, understood, and agreed to the terms of this Consent and its amendments. If you are under the age of 20, you cannot use the service until your legal guardian has reviewed, understood, and agreed to the terms of this Consent and its amendments. Nevertheless, you will be deemed to have obtained your legal guardian's consent and agreed to comply with the following terms if you have used the service.

A. Collection, Updating, and Custody of Personal Data

1. IICA, NHU will collect, process, and use your personal data in accordance with the Personal Data Protection Act and other relevant laws and regulations as well as NHU's Privacy Policy.
2. To practice our duty, we need to collect the personal data, including your name, institution, passport, ARC ID, date of birth, nationality, and contact information (phone numbers or email) from you. You are asked to provide the most correct, updated, and completed personal data when you fill out the application. Your rights and interests may be affected if you provide IICA, NHU with false, outdated, partial, or misleading personal data.
3. You may exercise the following rights as regards your personal data in accordance with the Personal Data Protection Act: (a) inquire or review your personal data; (b) ask for duplicates of your personal data; (c) ask to supplement or correct your personal data; (d) ask to stop collecting, processing or using your personal data; and (e) ask to delete your personal data.
IICA, NHU may refuse your request(s) in order to perform its duties or conduct its business.
IICA, NHU will not compensate any loss or damage you may sustain from the exercise of such rights.

B. Purposes of Collecting Personal Data

1. In order to process international and mainland students through NHU, IICA, personal information must first be submitted.
2. IICA, NHU will ask for your written consent in advance if your personal data needs to be used for any other purpose. You may refuse to provide your personal data, but you may lose your rights or interests accordingly.
3. IICA, NHU may use your personal data in Taiwan for a period of 10 years commencing from now on the date of submitting your application.

C. Protection of Personal Data

Your personal data is protected by NHU's Privacy Policy. Please review the Privacy Policy for its full text. If IICA, NHU violates the Personal Data Protection Act or your personal data is stolen, divulged, modified, or damaged owing to any natural disasters, extraordinary event or circumstance beyond its control, IICA, NHU will notify you by telephone, mail or e-mail, or post the notification at our website, whichever NHU deems appropriate, after conducting necessary investigations.

D. Effect of Consent

1. By ticking the "I agree" box and signing this Consent, you confirm that you have reviewed, and understood, and agreed to all the terms of this Consent. If you breach any terms of this Consent, IICA, NHU may terminate all the rights and services given to you whenever it deems necessary.
2. IICA, NHU reserves the right to amend this Consent at any time. IICA, NHU will post the amendments at its website and will not send a separate notification to you. Do not keep using the service if you object to the amendments. If you continue using the service, you will be deemed to have agreed to be bound by the amendments.
3. Unless otherwise expressly provided herein, no suggestion or information, neither in written format or orally delivered, that you may obtain in connection with this Consent.

E. Governing Law and Jurisdiction

This Consent shall be construed and interpreted in accordance with the laws of the Republic of China.

I have reviewed and accept the terms of this Consent

Signature _____ Date: _____ (hand-written signature is necessary)
(YYYY/MM/DD)

附件五 南華大學 107 學年度行事曆

[Appendix 5] NHU Schedule of 2019 Spring Semester



南華大學 107 學年度行事曆 (下學期)

月份	週次	日	一	二	三	四	五	六	活	動
108 二月	一							1	1	第二學期開始。
								4	4	農曆春節假期(2/4~2/8)。
	二							1	18	全校開始上課。
		3	4	5	6	7	8	9	18	教育部學海系列獎學金及計畫案申請(2/18~3/15)。
		10	11	12	13	14	15	16	18	學科指導下學期服務開始日。
		17	18	19	20	21	22	23	18	暑假英國及美國海外移地學習團報名(2/18~3/25)。
		24	25	26	27	28			18-23	博、碩士班及學士班註冊。
								18-23	提早入學新生及寒轉生登錄學分抵免資料。	
三月	三							1	18-25	友善校園週。
								2	23	成年禮及畢業典禮補假。(原3/1調整放假之補行上班日)
	四								24	碩專班註冊。
									25	提早入學新生及寒轉生學分抵免申請資料送達各學系截止日。
	五								27	系所送提早入學新生及寒轉生學分抵免申請資料至教務處截止日。
									28	和平紀念日(3/1調整放假)。
	六								4-10	學生上網辦理課程加退選。
								4	大三學生進行UCAN施測(3/4~4/30)。	
七								11-15	創業及就業職涯週系列活動。	
								18	學生上網填寫期中教學意見調查(3/18~4/14)。	
								18-20	課程補選(僅限特殊情況)。	
								22-23	創校 23 週年校慶。	
								25	校慶活動補假。	
四月	八							1	1	學生申請休、退學退費基準日(上課達三分之一)。
								4	1-30	2+2 雙學位申請及海外學習獎勵金申請。
	九								4	兒童節(放假)。
									5	民族掃墓節(放假)。
	十								15-21	期中考週。
									15-19	跨領域課程初選。
十一								22-26	開課單位預排下學期課程。	
								22-26	轉系申請。	
								22-26	專題競賽決賽。	
								29	課程棄選申請(4/29~5/3)。	
五月	十二							1	1	研究生博、碩士論文上傳開始日。
									6-19	應屆畢業生上網填寫期末教學意見調查。
	十三								13	學生申請休、退學退費基準日(上課達三分之二)。
									15	2+2 雙學位及海外學習獎勵金審查結果公告。
	十四								20-26	畢業考週。
									20-30	提交 2+2 雙學位(美國秋季班)入學文件。
十五								27	學生上網填寫期末教學意見調查(5/27~6/9)。	
								30	登錄應屆畢業生成績截止日。	
六月	十六							1	1	畢業典禮。
									1-22	2+2 雙學位新舊生超修申請及審核。
	十七								3	啟動 108 年度畢業生流向追蹤調查(6/3~8/30)。
									7	端午節(放假)。
	十八								11-15	108 學年度第 1 學期課程初選(舊生)。
									14	辦理休、退學截止日。
								15	碩專班補歸還學位服。	
								17-28	暑修報名。	
								17-23	期末考週。	
七月	十九								21	學科指導下學期服務截止日。
									30	學位服歸還截止日。
	二十								1	學士班教師上網登錄學生成績截止日。
									1-30	暑假英國及美國海外移地學習團出國。
	二十一								5	暑修課程公告。
									8	博、碩士班教師上網登錄學生成績截止日。
二十二								21	研究生博、碩士論文上傳截止日。	
								31	博、碩士班畢業生辦理離校截止日。	
								31	本學年結束。	

備註：1. 實際國定例假日悉以行政院人事行政總處最新公告為準，國定假日、春節、選課日程如有調整將由專責單位另行公告。
2. 本案經南華大學 106 學年度第 2 學期第 4 次行政會議修訂通過(107 年 5 月 21 日)。

附件五 南華大學 107 學年度行事曆

[Appendix 5] NHU Schedule of 2019 Spring Semester

Month		Week	SUN	MON	TUE	WED	THU	FRI	SAT	Event	
2019 Feb.	I							1	2	1 2nd semester begins.	
										4 Lunar New Year Holidays (2/4~2/8).	
	II									18	Classes begin.
			3	4	5	6	7	8	9	18	MoE Scholarship application (2/18~3/15).
			10	11	12	13	14	15	16	18	Starting date of this semester's discipline guidance service.
			17	18	19	20	21	22	23	18	Summer camp application (2/18~3/25).
			24	25	26	27	28			18-23	New students online registration (2/18~2/23).
										18-23	New students applying for credits waiving (2/18~2/23).
										18-25	Friendly campus week.
										23	Make-up work and study day (Mar. 1 st adjusted holiday).
										24	Executive Master students registration.
										25	Deadline of new students credit waiving to department.
										27	Deadline of new students credit waiving to department to office of academic affairs.
										28	Peace Memorial Day (1st March Adjusted holiday).
Mar	II							1	2	4-10 Online course add-drop period.	
	III	3	4	5	6	7	8	9	4	Junior students(Bachelor) do UCAN test (3/4-4/30).	
	IV	10	11	12	13	14	15	16	11-15	Theme week for activities of Entrepreneurship and employment career.	
	V	17	18	19	20	21	22	23	18	Finish online Midterm teaching questionnaire (3/18~4/14).	
	VI	24	25	26	27	28	29	30	18-20	Course adding (special cases only).	
	VII	31							22-23	The 23rd anniversary of the founding of NHU.	
									25	Adjusted holiday for The 23rd anniversary activity.	
Apr	VII		1	2	3	4	5	6	1	Applying for suspension and drop-out date (one-third semester taken).	
	VIII	7	8	9	10	11	12	13	15-21	2+2 degree and overseas scholarship application.	
	IX	14	15	16	17	18	19	20	4	Children's Day (Holiday).	
	X	21	22	23	24	25	26	27	5	Tomb Sweeping Festival (Holiday).	
	XI	28	29	30					15-19	Midterm Exam.	
									22-26	Primary election of Interdisciplinary program.	
May	XI				1	2	3	4	15-19	Dep. arrange courses for next semester.	
	XII	5	6	7	8	9	10	11	22-26	Applying for major changing.	
	XIII	12	13	14	15	16	17	18	22-26	Thematic contest finals.	
	XIV	19	20	21	22	23	24	25	22-26	Applying for course withdrawal (4/29~5/3).	
	XV	26	27	28	29	30	31		29	Applying for suspension and drop-out date (two-third semester taken).	
Jun	XV								1	1	Doctoral & master thesis on-line uploading.
	XVI	2	3	4	5	6	7	8	6-19	Finish online final teaching questionnaire (graduate students).	
	XVII	9	10	11	12	13	14	15	13	Applying for suspension and drop-out date (two-third semester taken).	
	XVIII	16	17	18	19	20	21	22	15	Admission list announcement of 2+2 degree and overseas scholarship.	
		23	24	25	26	27	28	29	20-26	Final exam for graduating students.	
		30							20-30	Applying 2+2 Degrees (University of The West fall semester).	
									27	Finish online final teaching questionnaire (5/27~6/9).	
									30	Deadline for submitting graduate student score.	
July			1	2	3	4	5	6	1	1	Graduation ceremony.
		7	8	9	10	11	12	13	11-15	2+2 Degrees students overload on credits for next semester application.	
		14	15	16	17	18	19	20	3	Investment of graduate students (6/3-8/30).	
		21	22	23	24	25	26	27	7	Dragon Boat Festival (Holiday).	
		28	29	30	31				11-15	Course primaries for 108 Academic Year 1 st Semester (Old students only).	
									14	Deadline of applying for suspension and drop-out date.	
									15	Executive Master students return gown.	
									17-28	Summer session application.	
2019 July									17-23	Final Exam.	
									21	Deadline of this semester's Discipline guidance service.	
									30	Students return gown.	
									1	Deadline for submitting bachelor student score.	
									1-30	Summer camp.	
									5	Admission list announcement of summer session.	
									8	Deadline for submitting doctoral & master student score.	
									21	Deadline for submitting doctoral & master thesis.	
									31	Deadline for doctoral & master graduated students applying leaving school	
									31	The end of the 2 nd semester.	

Note: 1. If there is any change, please refer to the announcement by Office of Academic Affairs as the amendment.
2. Amended by the Administration Meeting on May 21, 2018.

附件六 入境提醒事項

[Appendix 6] Entry Reminder

資料來源(Reference): <http://asf.baphiq.gov.tw/view.php?catid=17894>

中央災害應變中心(Central Emergency Operation Center)

防範口蹄疫、非洲豬瘟 入侵！

防範口蹄疫及非洲豬瘟自境外傳入，自該等疫區國家(地區)返國時勿攜帶動物產品，如違規攜帶家畜肉類產品者，最高可處新臺幣100萬元罰鍰！

To prevent the invasion of Foot and Mouth Disease and African Swine Fever, passengers are prohibited from bringing any meat products into R.O.C.

(Taiwan). Violators will be fined up to **NTD 1 million.**

Để phòng tránh bệnh "Dịch tả lợn châu Phi" và bệnh "lở mồm long móng trên lợn" từ các quốc gia hoặc khu vực bị nhiễm bệnh xâm nhập vào Đài Loan .

Nghiêm cấm mang thịt và các sản phẩm chế biến từ thịt gia súc nhập cảnh vào Đài Loan. Nếu vi phạm sẽ bị phạt từ 10 nghìn đến 1 triệu Đài tệ.

這些均是家畜肉類產品



動植物防疫檢疫局提醒您

★大林地圖(可掃描 QR CODE 搜尋更多資訊)

Map about Dalin Township (More information please find the QR CODE below)





國際及兩岸學院

Institute of International and Cross-strait Affairs (IICA)

62249 嘉義縣大林鎮南華路一段 55 號

No.55, Sec. 1, Nanhua Rd., Dalin Township, Chiayi County 62249, Taiwan(R.O.C.)

TEL : +886-5-2721001 #1723

FAX : +886-5-2427168

E-mail : nhu.oica@nhu.edu.tw Web : <http://oica2.nhu.edu.tw/main.php>



國際及兩岸學院

